

'Matariki' aratohu mā te pouako

Ka kapi katoa i runga i tēnei whārangi ngā take e whai ake nei. Ki te heke haere ki tētahi pū take, pāwhiria te hononga e hāngai ana:

- [Kōrero whakataki](#)
- [Me pēhea tō whakamahi i ēnei aratohu](#)
- [Ngā whāinga paetae](#)
- [Ngā kupu hou](#)
- [Ngā rerenga kōrero](#)
- [Ngā wheako](#)
- [Ētahi atu wheako](#)
- [Ngā tauira aromatawai](#)
- [Ngā tohu aromatawai](#)
- [Ngā hononga e hāngai ana](#)

Kōrero whakataki

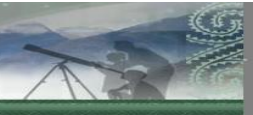
Nau mai ki ngā aratohu pouako e pā ana ki te tauwhitiwhitinga o 'Matariki', i runga i a [Te Kete Ipurangi](#). He wā tēnei hei mahere, hei ako, hei tuari whakaaro, hei whakaata i ngā mahi kua oti, ki te whakanui i ngā rā e heke mai ana. E whakarato ana ēnei aratohu i ngā whakaaro, ā, e tautoko ana i te whakaurutanga o te tauwhitiwhiti 'Matariki', ki te whānuitanga o te hōtaka o te akomanga mō Matariki.

Arā noa atu ngā huarahi e whakaurua ai tēnei rauemi ki te whānuitanga o ngā hōtaka akomanga e pā ana ki ngā kaupapa mahere, ako, tuari whakaaro, te whakaata i ngā mahi kua oti, ki te whakanui hoki i ngā rā e heke mai ana.

Anei ngā āhuatanga ka akongahia e ngā ākonga i te tauwhitiwhiti o 'Matariki':

- ki te tāutu i te tātai arorangi o Matariki i ngā pō
- te wā o te tau e noho ai a Matariki i te ata hāpara
- te hiranga o te maramataka Māori, ki te oranga o te iwi Māori.

Me pēhea tō whakamahi i ēnei aratohu



I hoahoatia tēnei tauwhitiwhiti o 'Matariki' hei whakaurunga ki te whānuitanga o te hōtaka akomanga mō Matariki. E whakarato ana ēnei aratohu i ngā:

- hononga ki ngā marautanga
- kupu hou
- rerenga kōrero
- wheako
- tauira me ngā tohu aromatawai
- hononga ki ētahi atu hononga mō Matariki.

Me whai āwhina koe mā te pānui i ngā pārongo whakamārama mai i ngā hononga mai i ēnei o ngā aratohunga, i mua i te kōkuhuta o te take o Matariki ki ō ākonga.

Me whakamātau koe i ngā mōhiotanga o ngā ākonga e pā ana ki a Matariki me ētahi atu o ngā tātai whetū. Ka taea te whakamahi i te tukanga whakaaro, mahi takirua, mahi tuari hoki.

Ka taea hoki tō whakaputa pūrākau me ngā ākonga ki te kōkuhu atu i te kaupapa nei. E tuari ana te pukapuka *Matariki* nā M. Drewery, 2003, Reed Publishing o Tāmaki Makaurau, i ngā momo pūrākau katoa e pā ana ki ngā tikanga Māori, ā, e hāngai ana ki te tātai whetū o Matariki. E wātea ana i roto i te reo Ingarihi, me te reo Māori hoki.

Kia kōkuhu rā anōtia te kaupapa nei, kātahi anō koe ka āhei ki te whakauru i te tauwhitiwhitinga o 'Matariki' ki roto i te hōtaka.

He whakarato i ngā momo kupu hou e noho tauhou ana ki ngā ākonga, mā te tuhi i ngā kupu nei ki te papa tuhituhi, me te whakauruuru haere ki ngā whakawhitinga kōrero i te taha o ngā ākonga. Kua whakaratoa hoki tētahi rārangi kupu hou.

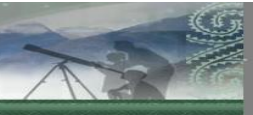
Ngā whāinga paetae

Whenu: Ō Ahupūngao Taumata: Te Aka

Ka taea e te ākonga te:

- whakamahi ētahi pūrere hangarau hei mātakitaki, hei whakaahua hoki i a Ranginui
- tūhura me te whakamahi tauira e whakaatu ana i ngā hononga mokowā o Papatūānuku ki te Marama me Tamanuiterā, me te mōhio hoki ki ngā tirohanga o ngā tāngata whenua i a rātou e whakamahi ana i ēnei mātauranga hei ine i te haerenga o te wā.

Pūtaiao i roto i te Marautanga o Aotearoa, wh 42



Ngā kupu hou

Kei raro nei ētahi pū kupu ka kitea e ō ākonga i te wā e whakamahia ana e rātau tēnei tauwhitiwhiti, i te wā e whakamātau ana i ngā tūmahi kua whakaritea.

Ata hāpara	dawn
Huahua	gourd
Huripoki	turn over
Kāhui whetū	constellation
Karikari	dig
Kati	barrier, boundary
Kōiwi	bones
Korokoro	lamprey
Kōtata	close
Kōtutu	reserve
Kupu kore	missing word
Māhanga	snare
Mahere tātai whetū	star map
Maramataka	calendar
Meka matua	basic facts
Ngaki(a)	clear off weeds
Pēhi(a)	press/click
Raua	place
Rua parapara	rubbish dump
Tao	spear
Whakatōtanga	planting

Ngā ingoa o ngā whetū, me ngā kahui whetū

Autahi	Canopus
Matariki	Pleiades
Puanga	Rigel
Puanga-hori	Procyon



Pūtara	Betelguese
Ruawahia	Arcturus
Rehua	Antares
Takurua	Sirius
Taumata-kuku	Aldebaran
Tautoru	Orion's belt
Te Kakau	Regulus
Te Matau a Māui	Tail of Scorpius
Whakaahu	Castor

Ngā rerenga kōrero

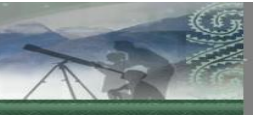
Ko ngā rerenga kōrero hou ka taea te whakamahi e ngā ākonga, pērā i te:

- **Ka nanawe ahau i te kitenga atu ...**
I was very excited to find ...
- **Ka taea te whakamahi i tēnei whakataukī/mahere tātai whenua/maramataka hei ...**
This proverb/star map/Māori calendar can be used to ...
- **Ko tā te tangata whenua nō ...**
According to people from ...
- **I tēnei mahere tātai whetū, ka taea te kite/whakaatu ...**
In this star chart, you can see ...
- **E kōtata ana atu a Matariki ki a ...**
Matariki is very close to ...

Ngā wheako

Ka taea e ngā ākonga:

- te hoahoa mahere tātai whetū, e whakaatu ana ki hea takoto ai a Matariki i ngā pō, i ngā wāhanga rerekē o te tau
- te whakareri i tētahi pūrongo e whakaatu ana i pēhea te whakamahi i te maramataka Māori, me ngā kaupapa pū o te wā o Matariki
- te hoahoa kari mihimihi ki te whakanui i te kaupapa o Matariki, e uru pai ai ngā whakataukī o roto o te tauwhitiwhitinga o 'Matariki'
- te tūhura i ngā momo pūrākau me ngā ingoa mai i ētahi atu ahurea e pā ana ki a Matariki.



Ētahi atu wheako

- Te rapu i ngā āhua a ngā whetū me te hanga i tōu ake tātai whetū i runga i tō mahere tātai whetū. Mā ngā ākonga e whakaingoa i a rātau ake tātai whetū, me te hanga hoki i a rātau ake pūrākau mō taua tātai whetū rā.
- Te tūhura i ngā whakataukī o roto i te tauwhitiwhiti o 'Matariki'. Ka tūhuria hoki e ngā ākonga ngā whakataukī me te whakauru haere ki roto i te akomanga. Te whakawhiti kōrero mō te pānga o ēnei tūāhua ki ngā mahi o nāianei i roto o Aotearoa.
- Te whakarite hakari e tohu ana i te otinga o te tau tawhito, me te urunga mai o te tau hou.
- Te tā i tētahi mahere mō tētahi māra koanga i te kura, te kohikohi hoki i ētahi kākano, i ētahi whakatipu hoki.

Ngā tauira aromatawai

Ka taea e ngā pouako me ngā ākonga te aromatawai i a rātau ake waitanga:

- te tūhura me te whakamahi tauira e whakaatu ana i ngā hononga mokowā o Papatūānuku ki ngā whetū, ā, ki hea hoki a Matariki takoto ai i ngā wāhanga o te tau
- ki te pō, e taea e ngā ākonga te tūhura i ngā momo āhuetanga o te ātea.

Ngā tohu aromatawai

- Kua taea e te ākonga te taumata o Te Aka mēnā, ka matatau ki te whakamahi i ētahi taputapu ine hei tautoko i ngā mātakitaki, ki te whakaatu rānei i tōna mōhio ki te ine rahinga.

E hāngai ana tēnei ki te whāinga paetae: ka taea e te ākonga te whakamahi ētahi pūrere hangarau hei mātakitaki, hei whakaahua hoki i a Ranginui.

- Kua taea e te ākonga te taumata o Te Aka mēnā, ka matatau ki te tuhi i tāna i mātakitaki ai, i tāna i ine ai.

E hāngai ana tēnei ki te whāngai paetae: ka taea e te ākonga te tūhura me te whakamahi tauira e whakaatu ana i ngā hononga mokowā o Papatūānuku ki te Marama me Tamanuiterā, me te mōhio hoki ki ngā tirohanga o ngā tāngata whenua i a rātau e whakamahi ana i ēnei mātauranga hei ine i te haerenga o te wā.



Ngā hononga e hāngai ana

Tauira mahere tātai whetū

<http://www.astronomyinyourhands.com/starwheel/starwheel.html#Bilingual>

<http://www.astronomyinyourhands.com/starwheel/maoriwheel.gif>

Pārongo o te maramataka Māori

<http://www.maori.org.nz/faq/showfaq.asp?fIdAuto=9>

Ngā rauemi

<http://www.tetaurawhiri.govt.nz/maori/downloads/matariki/MatarikiBooklet.pdf>

<http://www.tetaurawhiri.govt.nz/maori/downloads/matariki/MatarikiCrossword.pdf>

Ngā pārongo mō Matariki

<http://www.carterobservatory.org/>

http://www.hana.co.nz/summer_notes.pdf

http://www.teapot.orcon.net.nz/maori_star_names.html

<http://www.astronomynz.org.nz/maori/maori.htm>

<http://www.hastingsdc.govt.nz/libraries/FeatureMatariki.htm>

<http://www.taitokerau.co.nz/matariki.htm>

http://www.tetaurawhiri.govt.nz/english/matariki_e/index.shtml

<http://www.aucklandcity.govt.nz/whatson/events/matariki/default.asp>

<http://www.tepapa.govt.nz/education/onlineresources/matariki/Pages/overview.aspx>